

6. PROBLEMAS, CAUSAS E SOLUÇÕES

FALTA DE SAÍDA DE TINTA



- Botão de ajuste de fluido(12) não está suficientemente aberto.
- Orifício do bico de fluido (2-1) obstruído.
- Filtro de tinta obstruído.
- Anti-gota obstruído.

- Verifique e ajuste.
- Verifique e limpe.
- Verifique e limpe.
- Verifique e limpe.

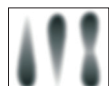
ATOMIZAÇÃO INTERMITENTE



- Vazamento de ar do bico de fluido (2-1).
- Vazamento de ar na gaxeta da agulha (21).
- Vazamento de ar do conector do copo ou do conector do tubo de tinta.
- Resíduos de tinta na capa de ar (1).

- Verifique, limpe e substitua se necessário
- Aperte.
- Aperte.
- Limpe.

DEFEITOS NO LEQUE



- Bico de fluido (2-1) ou capa de ar (1) incrustados de tinta.
- Bico de fluido (2-1) ou capa de ar (1) danificados.
- Bico de fluido (2-1) frouxo.
- Viscosidade da tinta alta ou baixa demais.
- Vazão de tinta alta ou baixa demais.

- Limpe-os cuidadosamente.
- Substitua-os se necessário.
- Aperte.
- Dilua a tinta ou aumente a viscosidade
- Regule a vazão pelo botão ajuste de fluido (12)

VAZAMENTO DA TINTA



- Bico de fluido (2-1), agulha (2-2) ou corpo (5), incrustados, danificados ou desgastados na sede.
- Resíduos de tinta na capa de ar (1).
- Botão ajuste de fluido (12) frouxo.
- Mola da agulha (11) desgastada.
- Bico de fluido (2-1) frouxo.
- Gaxeta da agulha (21) frouxa, apertada demais, suja ou desgastada.

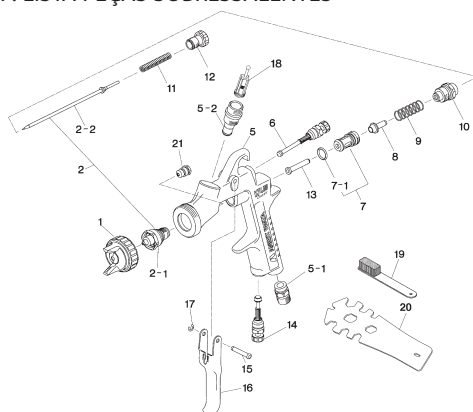
- Limpe ou substitua-os se necessário
- Limpe.
- Ajuste.
- Substitua-a.
- Aperte.
- Ajuste-a, limpe-a ou substitua se necessário

VAZAMENTO DE AR PELA CAPA DE AR

- Válvula de ar (8), assento da válvula de ar (7), mola da válvula de ar (9) sujas ou danificadas.
- O O'ring do corpo da válvula de ar (7-1) está danificado ou desgastado.

- Limpe-as ou substitua-as se necessário
- Substitua-o.

7. LISTA PEÇAS SOBRESSALENTES



Combinação BICO DO PRODUTO_AGULHA

Medida Ø mm (in)	Agulha		Agulha	
	Bico do Produto W400	Bico do Produto W400 BA	Bico do Produto W400 WB	Bico do Produto LPH400
0.8 (0.031)	W200/08	20012H	-	-
1.0 (0.039)	W200/10	40012	W400/10BA	40012
1.2 (0.047)	W200/12	40012	W400/12BA	40012
1.3 (0.051)	W200/13	20015	W400/13BA	20015
1.4 (0.055)	W200/14	20015	W400/14BA	20015
1.6 (0.063)	W200/16	20015	W400/16BA	20015
1.8 (0.071)	W200/18	20018	W400/18BA	20020
2.0 (0.079)	W200/20	20020	W400/20BA	20020
2.5 (0.098)	W200/25	20025	-	-
1.0 (0.039)	400WB/10	40012	-	-
1.2 (0.047)	400WB/12	40012	400LV/12	40012
1.3 (0.051)	400WB/13	20015	-	-
1.4 (0.055)	400WB/14	20015	400LV/14	40015
1.6 (0.063)	-	-	400LV/16	40015
1.8 (0.071)	-	-	400LV/18	40020

DESCRIÇÃO	REF.
Capa de ar	Ref. 1
Bico de fluido + Agulha	Ref. 2 ●
Bico de fluido	Ref. 2-1 ●
Agulha	Ref. 2-2 ●
Corpo	Ref. 5
Conector de ar	Ref. 5-1
Conector de fluido *	Ref. 5-2
Regulador de leque	Ref. 6
Assento da válvula de ar *	Ref. 7
O'ring	Ref. 7-1 ●
Válvula de ar	Ref. 8 ●
Mola da válvula de ar	Ref. 9
Guia ajuste da agulha	Ref. 10
Mola da agulha	Ref. 11
Botão ajuste de fluido	Ref. 12
Eixo válvula de ar	Ref. 13 ●
Regulador de ar	Ref. 14
Eixo de gatilho	Ref. 15
Gatilho	Ref. 16
Anel de retenção	Ref. 17
Filtro	Ref. 18
Escova	Ref. 19
Chave	Ref. 20
Gaxeta	Ref. 21 ●

● As partes marcadas são sujeitas a desgaste.
OBSERVAÇÃO: Ao fazer o pedido de compra pede-se sempre de especificar o modelo da pistola, o nome da peça sobressalente com o referimento numérico, a sigla da capa de ar, do bico de fluido e da agulha.

Classic
plus

• W-400 BellAria • W-400WBX • W400WB • W400 • LPH-400



PT • Manual de Instruções



ANEST IWATA do Brasil Comercial Ltda.
Rua Benedicta da Silva Perina, 45, Res. Flora,
CEP: 13482-238 Limeira - SP
Tel. +55 19 3442-1123/3441-6920
contato@anest-iwata.com.br
www.anest-iwata.com.br

Filiais de Vendas na Europa

ANEST IWATA Italia S.r.l.
Corso Vigevano, 46 - 10155, Torino (Italy)
Tel. diretto +39 011 - 24 80 868 - Fax: +39 011 - 85 19 44
info@anest-iwata.it www.anest-iwata.it

ANEST IWATA Iberica
Calle de Les Teixidores, 3-5
08918 - Badalona (Barcelona)
Tel.: +34 93 32 05 993 - Fax.: +34 93 32 05 965
info@anest-iwata.es www.anest-iwata.es

ANEST IWATA Deutschland
Mommsenstrasse 5
04329 Leipzig
Telefon: +49 (0)341 241 44 30 - Fax: +49 (0)341 252 55 95
info@anest-iwata.de www.anest-iwata.de

ANEST IWATA Scandinavia
Ogårdsvägen 6C, 433 30 PARTILLE - Sweden
Tel. +46 (0)31 - 340 28 60 - Fax +46 (0)31 - 340 28 69
info@anest-iwata.se www.anest-iwata.se

ANEST IWATA France
25 rue de Madrid - 38070 St Quentin Fallavier - France
Tel. +33 (0)4 - 74 94 59 69 - Fax +33 (0)4 - 74 94 34 39
info@anest-iwata.fr www.anest-iwata.fr

ANEST IWATA U.K.
Unit 10 Little End Road - Eaton Socon
St. Neots - CAMBRIDGESHIRE
PE19 8JH
Tel.: +44 (0) 1480 40 54 19 Fax: +44 (0) 1480 21 76 10
enquiries@anest-iwata.co.uk www.anest-iwata.co.uk

*ATENÇÃO: Para a desmontagem do corpo da válvula de ar (8), utilize uma chave Allen de 10 mm (não do tipo com cabeça esférica).

Para a desmontagem do conector do produto (5-2), utilize uma chave Allen de 8 mm.



Antes da instalação, da entrada em serviço, ajuste ou manutenção, é importante ler este manual de instruções com muita atenção. Este manual deve ser conservado num local seguro e de fácil acesso para consulta.

Esta pistola de pulverização ANEST IWATA para pintura está em conformidade com os regulamentos ATEX 94/9/EC, nível de proteção II 2 G X. Adequada para utilizar nas Zonas 1 e 2. Marcação X: Qualquer descarga de energia estática da pistola de pintura deve ser desviada para a terra pela mangueira de ar condutiva conforme estipulado.



Deve-se observar SEMPRE os avisos e advertências deste manual de instruções.

Símbolo	SIGNIFICADO	Nível de perigo	Consequências
	AVISOS	Situação potencialmente perigosa.	Riscos graves na saúde e vida do operador.
	ATENÇÃO	Situação potencialmente perigosa.	Risco moderado ao produto eo operador.
	IMPORTANTE	Situação potencialmente perigosa.	Danos à propriedade.

1. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Pressão máx. de ar em funcionamento: 7.0 bar (100 PSI)	Conector de ar: G 1/4" M
Nível de Ruído (LAeqT)*: 79.7 dB (A)	Conector de fluido: M16x1.5 mm
Temperatura máxima: 5 - 40 °C	Peso g (lbs)**: 380 (0.84)

* Ponto de medida: 1m atrás da pistola, 1.6m altura. ** Peso sem copo.

Modelo	Bico de Fluido Ø mm	Mod. Capa	Pressão na entrada (Bar)	Vazão de Fluido (ml/min)	Consumo de Ar (L/min)	Tamanho do leque (mm)
Classic Plus W400						
W400-082G	0.8	LV2	2.0	60	280	80
W400-102G	1.0			95		150
W400-122G	1.2			140		175
W400-132G	1.3			160		225
W400-142G	1.4			210		255
W400-162G	1.6	LV1	3.0	240	360	270
W400-182G	1.8			320		290
W400-202C	2.0			460		360
W400-211C	2.5			580		360
W400-251C	2.5			580		360
W400 Bellaria						
W400-104G	1.0	BA4-1	2.0	130	270	200
W400-124G	1.2			180		220
W400-134G	1.3			220		280
W400-144G	1.4	BA4-2	2.0	250	360	300
W400-164G	1.6			285		330
W400-184G	1.8			360		375
W400-204G	2.0			375		390
W400 WB						
W400 WB-101G	1.0	WB1	1.8	90	390	230
W400 WB-121G	1.2			120		260
W400 WB-131G	1.3			140		280
W400 WB-141G	1.4			160		290
W400 WB-132G	1.3			160		300
W400 WB-142G	1.4	WB2	2.0	160	370	310
W400 WB-162G	1.6			250		340
W400 WBX						
W400 WBX-124G	1.2	WBX	2.0	150	370	360
W400 WBX-134G	1.3			195		390
W400 WBX-144G	1.4			200		390
LPH 400						
LPH-400-124LV	1.2	LV4	1.1	90	270	260
LPH-400-134LV	1.3			110		280
LPH-400-144LV	1.4			130		290
LPH-400-164LV	1.6			150		270
LPH-400-184LV	1.8			190		320

2. ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

RISCOS DE INCÊNDIO E EXPLOSAO

- Nunca utilize SOLVENTES HIDROCARBONETOS HALOGENADOS que podem causar danos ou dissolução das partes em alumínio do corpo da pistola provocados por reações químicas. SOLVENTES INCOMPATIVÉIS: cloreto de metileno, diclorometano, 1,2-dicloroetano, tetracloreto de carbono, tricloroetileno, 1,1,1-tricloroetano.
- Faixas e chamas livres estão estritamente proibidas. As tintas podem ser altamente inflamáveis e causar graves incêndios. Evite qualquer ação que possa provocar incêndios tais como fumar, provocar faíscas ou qualquer risco elétrico.
- Faça uma ligação de aterramento segura da pistola de pintura utilizando uma mangueira de ar condutiva (Menor de 1Q). Controle periodicamente a estabilidade da ligação de aterramento.



RISCOS PARA A SAÚDE



- Utilize a pistola num local bem ventilado, preferencialmente numa cabine de pintura. Uma ventilação inadequada ou ineficiente pode causar intoxicação por solventes orgânicos e incêndio.
- Utilize sempre equipamento de proteção (óculos de proteção, máscara, luvas) para evitar inflamação dos olhos e da pele em caso de contato com materiais irritantes. No caso de sentir qualquer desconforto físico, por favor consulte imediatamente o médico.
- Use protetores para os ouvidos, se necessário. O nível de ruído pode exceder 80dB(A), dependendo das condições de utilização e do local de pintura.
- Puxar o gatilho prolongadamente muitas vezes durante a utilização, pode causar síndrome do canal carpió. Em caso de fadiga da mão, suspenda as operações de pintura para uma pausa breve.

RISCOS DE UTILIZAÇÃO IMPRÓPRIA



- Nunca aponte a pistola na direção de pessoas ou animais.
- Nunca exceda a pressão ou a temperatura máxima de funcionamento.
- Descarregue sempre a pressão do ar e do fluido antes da limpeza, da desmontagem ou da manutenção. Caso contrário, a pressão residual pode causar ferimentos corporais devido à utilização inapropriada ou à dispersão do líquido de limpeza.
- A ponta da agulha do produto é afiada. Não toque na ponta durante a manutenção para evitar acidentes e ferimentos.
- Nunca pulverize produtos alimentares ou químicos com esta pistola. Caso contrário, a mistura de substâncias estranhas pode causar corrosão dos canais de tinta com consequente danos à pistola e riscos à saúde.
- Nunca modifique a pistola para pintura, para evitar danos que possam comprometer a qualidade do resultado.
- No caso de mau funcionamento, suspenda imediatamente as operações de pintura para a procurar a falha. Não utilize novamente o produto até que o problema seja resolvido.
- Nunca entre nas áreas de trabalho das aparelhagens (como robô, recíproca, etc.), a menos que estes estejam desativados. Caso contrário, o contato com as máquinas em funcionamento poderá causar acidentes e ferimentos.

3. UTILIZAÇÃO



ATENÇÃO

- Para alimentar a pistola, utilize ar filtrado e seco. Aconselha-se o uso de um filtro com descarga automática de condensação e secador.
 - Quando se utiliza a pistola pela primeira vez após a aquisição, regule a gaxeta da agulha (21), limpe as passagens do produto pulverizando líquido de limpeza compatível para remover o óleo anti-ferrugem.
 - Conecte firmemente a tubulação ou o copo à pistola para evitar que a desconexão da mesma durante as operações de pintura provoque feridas graves ao corpo.
- Conecte firmemente a mangueira de ar ao conector de ar 1/4"(5-1).
 - Conecte firmemente um copo adequado ao conector do fluido (5-2).
 - Limpe as passagens de tinta da pistola com líquido de limpeza compatível.
 - Coloque a tinta no copo, verifique a pulverização, ajuste a saída do produto e a largura do leque.

4. COMO OPERAR

- A pressão do ar de atomização aconselhada é compreendida entre 2.0 e 3.0 bar (29 e 43 PSI).
- A viscosidade da tinta aconselhada mudará conforme as propriedades da tinta e as condições de pintura. É aconselhada uma viscosidade entre 15 e 23 seg. / Copo Ford #4.
- Calibre a distância de pintura, possivelmente num espaço restrito e compreendido entre os 150-250 mm(5.9 - 9.8 in).
- A orientação da pistola deve ser mantida sempre perpendicular à superfície da peça de trabalho. Além disso, a pistola deve operar sempre por linhas horizontais. Eventuais deslocamentos da pistola pode provocar uma pintura não uniforme.

5. MANUTENÇÃO E INSPEÇÃO



Antes de proceder a qualquer operação de inspeção e manutenção, leia sempre e observe cuidadosamente todas as indicações sobre as ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA.

ATENÇÃO

- Nunca utilize outros componentes ou peças sobressalentes que não sejam originais ANEST IWATA.
- Nunca danifique os furos da capa de ar, do bico de fluido e a extremidade da agulha.
- Nunca submerja completamente a pistola em líquidos como solvente.

5.1 PROCEDIMENTO PARA A LIMPEZA MANUAL



UMA LIMPEZA INCOMPLETA PODE CAUSAR DEFEITOS NO FORMATO DO LEQUE. LIMPE COMPLETA E IMEDIATAMENTE APÓS APLICAÇÃO DE MATERIAIS BICOMPOSTOS.

- Nunca deixe submerso a capa de ar (1) no líquido de limpeza por um período prolongado, mesmo durante a limpeza.
 - Nunca utilize objetos metálicos para a limpeza da pistola.
- Descarregue a pintura residual do copo e da pistola, colocando-a num recipiente adequado.
 - Deposite o líquido de limpeza no copo.
 - Desaperte a capa de ar (1) de 2 rotações, para permitir que o ar de atomização efetue o back flush, nos canais de tinta da pistola.
 - Puxe o gatilho (16) certificando-se que o ar de atomização entre no copo.
 - Deixe o líquido detergente agir por alguns segundos e então esvazie-o num recipiente adequado para a eliminação dos líquidos nocivos.
 - Repita o procedimento anterior até que a pistola fique limpa.
 - Remova a capa de ar (1) e o copo da pistola e então limpe cada seção com a escova que vem fornecida, molhada com líquido de limpeza e um pano absorvente.
 - Seque cada parte completamente e aplique um lubrificante específico em cada seção rosçada.

5.2 PROCEDIMENTO PARA A LIMPEZA AUTOMATIZADA

- Quando se utiliza a Lavadora de pistola automática, siga com atenção o manual fornecido com a aparelhagem. Antes de proceder às operações de limpeza, certifique-se de descarregar o ar das passagens de ar da pistola.
- Utilize exclusivamente um líquido detergente apto ao uso com a Lavadora de pistolas.
- Certifique-se de enxugar imediatamente a aparelhagem após o uso.
- Não deixe estacionar as pistolas na Lavadora de pistolas após a lavagem. O detergente pode danificar as juntas e causar corrosões no interior do corpo da pistola.
- Não deixe submersa a pistola no líquido de limpeza.
- Conecte corretamente o fio terra da aparelhagem. A utilização de líquidos detergentes com tintas a base de água pode aumentar o nível do PH, especialmente após várias lavagens. Substitua regularmente o líquido detergente para não alterar as características e a qualidade do produto.
- Certifique-se de não superar nunca o nível de PH do líquido detergente. Nível de PH : 6.0-8.0 (somente durante a lavagem)

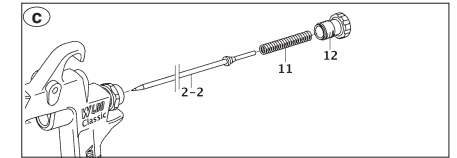
5.3 PROCEDIMENTO DE DESMONTAGEM

- Limpe sempre as passagens de tinta antes da desmontagem da pistola.

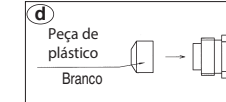


- Remova o bico de fluido (2-1), enquanto a agulha (2-2) permanece puxada (apertando o gatilho), para proteger a sede da agulha.
- Remova a agulha de fluido (2-2) (somente se estritamente necessário).

- Remova o botão de ajuste de fluido (12) e a mola da agulha (11) extraíndo a mola e a agulha de fluido (2-2) por trás da guia de ajuste da agulha (10) ainda montada no corpo (5).



- O ajuste da gaxeta da agulha (21), deve sempre ser efetuado com a agulha do produto (2-2) montada e no seguinte modo: feche manualmente por uma rotação de cerca 60 graus e sucessivamente aperte com a chave

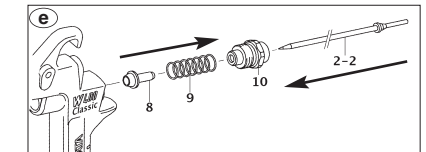


apropriada. Quando remover a junta da agulha (21), certifique-se de não deixar a peça de plástico da gaxeta da agulha (21) dentro do corpo. Um aparafusamento excessivo da

gaxeta da agulha (21) pode provocar um impedimento ao movimento da agulha de fluido (2-2), com consequente vazamento de tinta pela extremidade do bico de fluido (2-1).

- Ajuste com cautela a gaxeta da agulha (21) acionando o gatilho e controlando o movimento da agulha de fluido (2-2).
- Se o aparafusamento for ainda excessivo, repita novamente a operação.

- Montagem da válvula de ar. Monte a válvula de ar (8), a mola da válvula de ar (9) e a guia ajuste da agulha (10) juntas. Então insira a agulha do produto (2-2) na guia ajuste da agulha (10), introduza o conjunto no corpo (5) e aparafuse a guia ajuste da agulha (10).
- Se tentar inserir a mola da válvula de ar (9) e a válvula de ar (8) no corpo (5) sem a agulha do produto (2-2), a válvula de ar (8) não poderá ser fixada corretamente e a junta no interior da guia ajuste da agulha(10) será danificada.



- Desmontagem do regulador do leque (6) e/ou do regulador de ar (14). Para desmontar o regulador do leque (6) e/ou o regulador de ar (14), gire manualmente no sentido anti-horário o botão hexagonal de ajuste para abri-lo completamente e desaparafuse com a chave apropriada o lado hexagonal girando-o no sentido anti-horário.
- Para remontar o regulador do leque (6) e/ou o regulador de ar (14) proceda no modo invertido.

IMPORTANTE: Antes de remontar o regulador do leque e/ou do ar, certifique-se que estas operações sejam efetuadas sempre com o ajuste completamente aberto.

5.4 INSPEÇÕES & SUBSTITUIÇÕES PADRÕES

PARTES A CONTROLAR	PARTES A SUBSTITUIR
a. Cada furo de passagem da capa de ar (1) e do bico de fluido (2-1).	Substitua se esmagados ou deformados.
b. Juntas e O'ring.	Substitua-as se deformadas ou desgastadas.

- Vazamentos das seções das sedes entre bico do fluido (2-1) e a agulha de fluido (2-2) forem completamente limpos. Se substituí somente o bico (2-1) e a agulha (2-2), verifique o correto acoplamento de ambos e certifique-se que não tenham eventuais vazamentos.